

dentro FIUME



- BIBLIOTECA CIVICA DI FIUME: PROGRAMMI CREATIVI PER I PIÙ PICCOLI
- INAUGURATO IL NUOVO PARCO IN POMERIO
- SPIAGGE CITTADINE PRONTE PER LA STAGIONE BALNEARE
- LA CAPITALE EUROPEA DELLA CULTURA LAVORA A VELE SPIEGATE
- PORTICCIOLI CITTADINI: RIPOSO PER IL CORPO E LA MENTE

MUSEO DI STORIA DELLA MARINERIA E DEL LITORALE CROATO – Rimarrà in visione fino al 1.mo luglio la mostra dedicata alla famiglia più influente del nostro territorio in occasione del 900o anniversario del primo riferimento storico alla dinastia, intitolata “Frankopani 1118.-1671. – Navik on živi ki zgine pošteno” (Frankopani 1118 – 1671 – Rimane sempre presente chi muore onesto). L’allestimento comprende gli oggetti più preziosi, conservati sino ai giorni nostri ed appartenenti ai principi Frankopani. La maggior parte degli esposti è di proprietà dell’Arcidiocesi fiumana e di vari musei e collezioni delle parrocchie circostanti. Dalla loro comparsa fino alla morte dell’ultimo dei Frankopani sono stati i principali portatori di cultura in tutte le città croate a est della Fiumara. La mostra è stata curata da Margita Cvijetinović. Nei mesi a venire si svolgeranno tutta una serie di appuntamenti dedicati ai Frankopani e alla loro storia. Saranno organizzati dei seminari e delle tavole rotonde, il tutto con l’obiettivo di salvaguardare il patrimonio storico-culturale del nostro territorio. L’orario di apertura del museo è il lunedì dalle ore 9 alle 16, dal martedì al sabato dalle 9 alle 9 e la domenica dalle 16 alle 20.

MUSEO CIVICO – In visione fino al 22 luglio la mostra intitolata «Sušak – Rijeka 1948. Borderline» curata da Sabrina Žig. L’esposizione presenta al pubblico uno dei fatti di maggiore importanza che hanno segnato il passato del capoluogo quarnerino, il 70° anniversario dell’unità di Fiume e Sušak. Le fotografie documentaristiche e il materiale visivo, ripercorrono il contesto, le circostanze e le conseguenze della formazione di Fiume. L’osservatore viene a conoscenza del passato travagliato della città, diventata nei secoli centro pluri-etnico e multiculturale. L’orario di apertura del museo è dal lunedì al sabato dalle ore 10 alle 19 e la domenica dalle 10 alle 15.

MUSEO D’ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA – Nell’ambito delle celebrazioni del 70° anniversario della fondazione del Museo d’arte moderna e contemporanea (MMSU) di Fiume, sono in corso nella nuova sede nell’ex complesso Benčić, una serie di eventi che si concluderanno nel mese di ottobre. Il pubblico potrà visitare fino al 1.mo luglio la mostra “Upute za gledanje – Što bi tijelo htjelo?” (Istruzioni per la visione – Che cosa vorrebbe il corpo?), aperta dalle ore 11 alle 20. Si tratta del primo capitolo di una serie espositiva che rappresenta le idee e i movimenti artistici a partire dalla seconda metà del XX secolo fino ad oggi. Il denominatore comune è il corpo, che si propone come una possibile guida per la comprensione dell’arte; il gioco di parole suggerito dal titolo, ossia “Istruzioni per la visione” vuole essere un “manuale” per l’uso di varie opere d’arte attraverso il punto di vista proposto dall’autore, appunto a proposito del corpo, oppure come lo vede l’osservatore-visitatore. Il primo capitolo di questa serie espositiva, “Istruzioni per la visione” è composto da una cinquantina di lavori, che sono in visione al primo piano del Museo. L’esposizione si può visitare dal martedì alla domenica dalle ore 11 alle 20.

VILLA RUŽIĆ – Nella biblioteca e collezione storica Mažuranić.Brlić-Ružić fino al 1.mo ottobre è in visione la mostra “La guerra nel cassetto”, i ricordi sotto forma di documenti, fotografie, lettere, disegni e altro appartenenti ai fiumani che sono sopravvissuti alle distruzioni belliche.

RI GASTRO – La tradizionale manifestazione gastronomica “RI GASTRO” che promuove la cucina locale con l’uso di ingredienti stagionali, presenta nella sua edizione attuale che si svolgerà fino al 16 di giugno, le sardelle e le ciliegie, due pietanze che contrassegneranno tutta la scena gastronomica del mese. La prima settimana sarà dedicata interamente alla sardella, cosicché quasi tutti i ristoratori di Fiume e del circondario offriranno pietanze preparate con questo delizioso pesce. Con l’avvicinarsi delle festività dedicate al patrono di Fiume, San Vito, la sardella cederà il posto alle ciliegie, il simbolo della primavera. Pure qui, l’offerta gastronomica non deluderà i palati.

KVARNER FEST – Un eccellente appuntamento con la birra e il buon cibo avrà luogo nel primo fine settimana di giugno. Il Kvarner Fest offrirà il meglio della produzione di birra artigianale nazionale, della gastronomia che accompagna una buona “bionda” e tanta buona musica con il cantante Neno Belan e il suo complesso Fiumens, la band Brkovi, il cantante Ivan Zak e tanti ospiti. La manifestazione si svolgerà sul Molo Carolina.

SETTIMANA VERDE – Nell’ambito della manifestazione EU Green Week, evento promosso dalla Commissione europea, la Settimana verde fiumana che si articolerà pure in giugno con due eventi. Dinanzi all’albergo Continental si potrà visitare fino al 10 giugno la mostra del Museo di Storia naturale, “Biodiversity matters” (La biodiversità è importante), mentre dal 18 giugno al 1.mo luglio, la stessa area ospiterà l’esposizione dedicata a tutti gli appuntamenti della Settimana verde.

FIUMARE – Nell’ambito di “Fiumare 2018”, il Festival quarnerino del mare e della tradizione marinara, giunto alla settima edizione, fino al 6 giugno avranno luogo numerose manifestazioni in varie località cittadine. Dal Canal Morto alla Riva, dal Teatro alle piazze della Cittavecchia, la città ritornerà nel suo glorioso passato, nella storia del

DEDICATI AI BAMBINI NUMEROSI PROGRAMMI DELLA BIBLIOTECA CIVICA DI FIUME

BIBLIOTECA ATTIVA E CREATIVA

L’attività quotidiana della Biblioteca civica di Fiume è ricca e dinamica e da anni va ben oltre agli scaffali pieni di libri tra i quali ci perdiamo alla ricerca di un buon libro da leggere



Lavorare con i bambini e per i bambini rappresenta una passione particolare per un bibliotecario, mentre la biblioteca diventa per tutte le nuove generazioni un luogo che stimola e sviluppa la creatività, un luogo di intrattenimento ludico, che faccia scattare quella molla che ti stimola ad agire e a creare. Questo tipo di energia viene stimolato e mantenuto con tutta una serie di attività presso la sezione per ragazzi Stribor, ma anche nelle filiali rionali della Biblioteca.

NARRARE UN RACCONTO

Semmai vi capitasse di entrare in una delle sezioni o reparto periferico della Biblioteca civica nelle ore in cui il sole si sta già preparando a tramontare, rischiamo di imbatterci in situazioni di inusuale affollamento, in una massa di bambini e genitori emozionati riuniti attorno a un narratore per ascoltare qualche bel racconto. Si tratterebbe di uno degli appuntamenti con i narratori, che viene realizzato attraverso il programma “Shhh... ascolta un raccon-

to!” (per bambini dai 4 ai 6 anni d’età presso la sezione per ragazzi Stribor e nelle sezioni periferiche) e “Shhh... ascolta un piccolo racconto!” (per bambini dai 2 ai 3 anni d’età, sezione Tersatto) e che da diversi anni rallegrano i più giovani con bei racconti, scelti con cura e presentati nel modo migliore. Durante l’estate i racconti vanno... in spiaggia, mentre in autunno fanno ritorno in biblioteca.

I CIRCOLI DEI LETTORI

I Circoli dei lettori rappresentano un gustoso condimento dell’attività di una biblioteca e nascono agli albori della pratica della lettura. C’è sempre qualcosa di particolare nel riunirsi per leggere un libro e poi discuterne da diversi punti di vista. I circoli dei lettori sono delle entità dinamiche: alcuni nascono, altri spariscono, altri ancora crescono e si sviluppano, come successo allo Stribor con lo sviluppo della leggendaria Casetta magica. Oggi abbiamo i Piccoli amanti del libro e il Circolo delle fiabe dove si leggono le fiabe. Il messaggio che vi inoltriamo è che siete forse proprio voi

quelli che avvieranno un nuovo circolo di lettori per bambini.

FUMETTOTECA

Al laboratorio “Fumettoteca” possiamo abbinare senza remore l’epiteto “leggendaria”, perché da anni ormai accompagna nuove generazioni di lettori nel mondo della lettura e del disegno dei fumetti. I partecipanti possono conoscere così la storia dei fumetti, le tecniche e gli stili, gli elementi, i tipi, gli eroi e gli autori. Periodicamente vengono ospitati dei fumettisti, con la possibilità di apprendere direttamente i loro stili e tecniche di creazione dei fumetti.

LA SETTIMANA DEL BUON LIBRO PER RAGAZZI

Si tratta di una grande manifestazione che celebra la letteratura infantile e la creatività e che si svolge tutti gli anni nell’ultima settimana di aprile. Quest’anno abbiamo spento sette candeline sulla torta di compleanno, che è stato festeggiato con la presenza di scrittori per ragazzi, illustratori e... maghi, il tutto ac-

UN NUOVO PARCO APERTO IN CENTRO CITTÀ CINQUEMILA METRI QUADRATI DI RIPOSO E RELAX

Nell’area delimitata dalle vie Pomerio, Ivan Rendić e Ivo Marinković, la Città di Fiume ha fatto costruire il Parco Pomerio

In maggio è stato inaugurato un nuovo parco cittadino, il Parco Pomerio. È stato concepito come una superficie pubblica che possa rappresentare un luogo di sosta gradevole per tutti i cittadini, a prescindere dalla loro età e interessi. È delimitato dalle vie Pomerio, Ivan Rendić e Ivo Marinković e si estende su un’area di 5.000 metri quadrati. Una delle peculiarità di questo parco è rappresentata dalla sua sistemazione a terrazze, nell’ambito delle quali sono state predisposte zone di riposo con panchine, con la possibilità di prendere il sole, passeggiare, osservare, ascoltare il gorgoglio dell’acqua oppure ammirare dal belvedere il panorama del centro cittadino. In un ambiente specifico, si alternano superficie erbose, ghiaia, sabbia, pietra e cemento. Ci sono anche una fontana, panchine e tavolini, un pergolato, giochi per parco e una grande diversità di piante.

PIATTAFORME E SENTIERI PER DISABILI

Nel corso della progettazione, un’attenzione particolare è stata dedicata a quelle che sono le necessità delle persone con capacità di deambulazione ridotta. Oltre ai servizi con pedana, in tutta l’area del parco si è pen-

sato di adeguare le pendenze ai disabili, installando anche recinzioni di sicurezza. Il parco assumerà certamente un fascino aggiuntivo quando le piante e gli alberi messi a dimora cresceranno. Durante l’allestimento del parco sono stati eseguiti anche lavori alle infrastrutture, che comprendono la costruzione di una nuova cabina di trasformazione, l’installazione degli impianti elettrici, nonché gli allacciamenti alle reti idrica e fognaria. All’interno del Parco Pomerio ci sono anche i servizi igienici adattati ai disabili, l’illuminazione, un sistema di videosorveglianza e i cestini per i rifiuti. In via Pomerio, inoltre, è stata



Il parco giochi



compagnato da diversi lavoratori e giochi. Anno prossimo il programma della Settimana sarà ancora più ricco, mentre nel 2020 si estenderà a tutto il mese, con ospiti internazionali!

AMERICAN CORNER RIJEKA FOR KIDS

Presso la sezione di Tersatto della Biblioteca civica di Fiume c'è un angolo indirizzato verso l'apprendimento della cultura americana, ma senza lo spirito della Silicon Valley tutto ciò non avrebbe senso. Robotica per le elementari, scenari per videogiochi, dimostrazioni virtuali e stampa in 3D: sono questi gli elementi che danno vita a quest'angolo e rappresentano il settore tecnologico-creativo della biblioteca. Merita una menzione particolare la modellazione e stampa in 3D riservata ai bambini ai quali viene data la possibilità di apprendere i segreti durante le dimostrazioni e i laboratori che vengono organizzati nel corso di due mercoledì del mese.

Quest'estate possiamo aspettarci...

IL GIOCO DEI LIBRI

I bibliotecari hanno un potere... occulto. Dotati di un fiuto infallibile, riescono a trovare quel bellissimo libro che vi sfugge sempre. Rivoltiamo le lettere e cerchiamo il titolo esatto, cerchiamo il racconto che nel titolo contiene un mobile, una pianta o un aggettivo, mettiamo insieme parole sparse per farne il titolo esatto, scriviamo da soli l'epilogo di una storia a seconda dei nostri gusti, mettiamo insieme illustrazioni e racconti, oppure ci inventiamo di sana pianta una storia sulla base dei temi offerti... e ci imbattiamo anche in qualche scioglilingua e chi riesce a pronunciarli... chapeau! Come resistere...

TOBOGAN & BRICKZINE

La Casa dei bambini che sta sorgendo nel complesso "Benčić" è uno dei progetti più importanti nella storia della Biblioteca civica di Fiume ed è interamente dedicato ai bambini. Oltre all'"hardware", la Biblioteca sta preparando, in collaborazione con i partner del mondo dei burattini e del cinema, il festival "Tobogan", la cui seconda edizione si svolgerà in giugno, occasione in cui uscirà dalle

stampe la prima storica edizione di "Brickzine", una rivista culturale per ragazzi che non ha pari nella galassia... Fino ad allora, provate a sbirciare nella "pentola" del web sul sito brickzine.rijeka2020.eu.

I BAMBINI SONO UN QUARTO DEGLI ABBONATI!

La Biblioteca civica di Fiume conta 20.091 soci ordinari, dei quali 5.020 (addirittura un quarto!) sono bambini. Quella di Fiume, rientra perciò nel novero delle biblioteche che possono vantare un aumento del numero dei soci (ben l'11% dal 2015). La Biblioteca civica opera attraverso una rete di sezioni (Sezione centrale - Filodrammatica e Palazzo Modello, Sala di lettura, Sezione per ragazzi Stribor), sezioni periferiche (Tersatto, Zamet, Drenova e Torretta), bibliobus (cittadino e regionale) e due biblioteche nei comuni circostanti (Biblioteca di Čavle e Biblioteca di Castelmuschio). I programmi per ragazzi sono legati principalmente alla Sezione per ragazzi Stribor e alle sezioni periferiche, in modo particolare, nell'ultimo anno, a quella di Tersatto.



La vegetazione del parco



Una veduta del nuovo parco

costruita una nuova piazzola di sosta, dopo che è stata spostata la vecchia pensilina nell'area di attesa.

LA SETTIMANA VERDE

Per far conoscere meglio il parco ai cittadini, nell'ambito della Settimana verde fiumana e in occasione della Giornata europea dei parchi, il 24 maggio è stata organizzata una visita guidata del parco, alla quale ha partecipato anche l'architetto Vladi Bralić, autore del progetto. Quest'anno è la prima volta che viene organizzata la Settimana verde fiumana. Si è svolta dal 21 al 26 maggio sulla falsariga della Settimana verde europea, con un programma che favorisca l'attuazione di una politica verde a livello locale con il motto "Città verdi per un futuro più verde". Le varie attività collegate alle infrastrutture verdi, alla biodiversità, alla qualità dell'aria, delle acque e del mare, alla gestione dei rifiuti, al loro riciclaggio, con partecipazione attiva dei cittadini, si sono estese a tutto maggio, con lezioni, laboratori, mostre e passeggiate. È nata, così, la manifestazione denominata "Maggio verde a Fiume", realizzata in collaborazione con il Museo di scienze naturali e con le

associazioni della società civile. Tutto è iniziato con la fiera dei fiori, ma il programma ha incluso anche lo svolgimento della Settimana degli orti botanici e degli arboreti della Croazia e di campagne di pulizia dell'alveo della Rječina e del porticciolo di Cantrida. Nell'ambito della Settimana verde fiumana sono stati organizzati una serie di brevi lezioni, alcuni eventi culturali tematici, laboratori su temi diversi, come la coltivazione delle piante aromatiche locali, il riciclaggio dei rifiuti e il compostaggio domestico. Sono state allestite mostre fotografiche ed esibiti lavori di progettazione architettonica fatti da studenti. Il 10 giugno, davanti al Cont verrà allestita una mostra itinerante sul tema "La diversità è importante", creata da Marin Kirinčić e Nadia Dunato Pejnović, il cui obiettivo è quello di porre l'accento sull'importanza della conservazione della biodiversità della flora e della fauna. La mostra ha già ottenuto diversi riconoscimenti a livello nazionale e internazionale. Sono previsti anche laboratori per gli alunni delle scuole elementari. Il programma si concluderà con una mostra sulla prima edizione della "Settimana verde fiumana", che verrà allestita in Corso verso la

mare, della marineria, dei mestieri dimenticati e del folklore tipico di una città marinara.

FIUMANKA 2018 – A metà di giugno Fiume vive tradizionalmente all'insegna della vela grazie alla sua regata che ogni anno porta in città numerosi amanti del mare. La festa della vela per eccellenza anche quest'anno soddisferà tutte le aspettative. Centinaia di imbarcazioni, una grande festa sul molo, tanti eventi collaterali e una Fiume con lo sguardo rivolto al mare. Dal 7 al 9 giugno la Fiumanka vivrà con la sua città. La festa avrà inizio già nella giornata di giovedì 7 giugno con la notifica dei partecipanti, seguirà il concerto dell'associazione fiumana LP Rock presso il botel Marina. Venerdì, 8 giugno è riservato alle varie fiere di prodotti autoctoni, le conferenze sul turismo nautico e la cultura del business, alle due regate – del club Rotary e quella internazionale dei mass media -, e a tre concerti dal vivo che si svolgeranno in vari punti della città. Il 9 giugno, a mezzogiorno in punto, partirà la "Fiumanka 2018", la regata per eccellenza che da 19 anni accomuna tutti gli amanti della vela. Al termine seguiranno le premiazioni e vari intrattenimenti musicali in Riva e sul Molo lungo.

1 GIUGNO

TEATRO DEI BURATTINI – Alle 18 andrà in scena l'allegro pezzo "Koka kokone", con due repliche il giorno seguente (ore 11 e 18).

CENTRO ASTRONOMICICO – Con scadenza settimanale (ogni venerdì) in programma lo show "Guida nel cielo notturno (primavera/estate)" (ore 19.30) e "Toccare l'orlo dell'Universo" (ore 20.30).

2 GIUGNO

RI TEATAR – Si intitola "Solo quando..." la prima della 33.esima generazione della scuola di recitazione che inizierà alle ore 20.30. La replica è in programma il giorno dopo, 3 giugno.

CENTRO ASTRONOMICICO – Ogni sabato sono previste matinée per i bambini con il programma "Il mio primo sguardo verso il cielo" (ore 11) e lo show "La cintura zodiacale", alle ore 20.30. A seconda delle condizioni meteorologiche, a partire dalle ore 22, previa notifica, si può visitare l'osservatorio.

5 GIUGNO

CENTRO ASTRONOMICICO – Ogni martedì del mese sono previste le proiezioni dei film "La corsa verso la Terra" per i bambini fino ai 4 anni d'età (alle ore 18) e "Il regno della luce" (disponibile pure in inglese per i turisti stranieri con il titolo "SEEING! A Photon's Journey Across Space, Time & Mind").

6 GIUGNO

CASA DI CULTURA CROATA (HKD) DI SUŠAK – Alle ore 19.30 il Teatro dei giovani "Kamov" si presenterà con la première "Il mago di Oz" il celebre romanzo per ragazzi di Laman Frank Baum che narra le avventure della bambina Dorothy Gale e del suo cagnolino Toto. La regia è firmata da Igor Vlainić e vi partecipano tutta l'equipe della compagnia. Le scenografie e i costumi sono opera degli studenti dell'Accademia di arti applicati di Fiume. Si replica il 7 e l'8 giugno.

TNC "IVAN DE ZAJC" – Alle ore 19.30 il Dramma Croato porterà in scena il monodramma "Down, by Law" con riprese il 7 e 8 giugno.

8 GIUGNO

RI TEATAR – In scena alle ore 21 la spassosa commedia "Il diario di un calciatore".

CENTRO CULTURALE PALACH – L'evento "Hell Vibrations" si svolgerà per tutto il giorno con laboratori musicali per giovani. In programma corsi di chitarra, basso, batteria e di organizzazioni di eventi musicali. In serata i partecipanti ai corsi terranno un concerto aperto al pubblico.

9 GIUGNO

CENTRO CULTURALE PALACH – In programma l'evento intitolato "Aurora borealis" interamente organizzato dai giovani partecipanti ai laboratori di management. Parteciperanno numerose band fiumane.

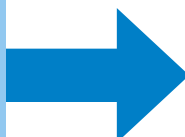
10 GIUGNO

RI TEATAR – Il gruppo medio giovanile "Il soffione magico" presenterà la prima dello spettacolo "I miei cinque minuti" con riprese l'11 giugno. Lo spettacolo inizia alle ore 18. Alle ore 21 si potrà seguire la commedia "Parata eterno".

11 GIUGNO

TEATRO DEI BURATTINI – In scena alle ore 18 lo spettacolo "Il gatto con gli stivali". Riprese l'8 giugno (ore 18) e il 9 giugno (ore 11 e 18).

TNC "IVAN DE ZAJC" – Gli amanti del belcanto potranno assistere alle ore 19 alla prima dell'opera di Vincenzo Bellini "Norma". Il soggetto è ambientato nelle Gallie al tempo dell'antica Roma, e presenta espliciti legami con il mito di Medea. Fedele a questa idea di classica sobrietà, Bellini adottò per Norma una tinta orchestrale particolarmente omogenea, relegando l'orchestra al ruolo di accompagnamento della voce. Si tratta della più conosciuta opera del compositore e conosciuta



per la bellissima e struggente aria "Casta Diva". La regia è firmata da Christian Romanowski. Dirige l'orchestra del Teatro Dunja Veizović. Gli interpreti sono: Mario Zeffiri, Slavko Sekulić, Daria Masiero, Diana Haller, Emilia Rukavina, Matej Predojević Petrić. Repliche l'11 e 14 giugno.

12 GIUGNO

TNC "IVAN DE ZAJC" – Alle ore 19.30 il Drama del Teatro nazionale sloveno di Maribor presenta la "Medea" di Euripide per la regia di Oliver Frljić. Questo classico del teatro greco nell'interpretazione della compagna slovena ha trionfato al festival "Le serate di Gavella", edizione 2017.

13 GIUGNO

RI TEATAR – Sul palcoscenico alle ore 19 si presenterà il gruppo dei bambini "Il soffione magico" con lo spettacolo di fine corso intitolato "Ti racconto una storia".

14 GIUGNO

TEATRO DEI BURATTINI – In scena alle ore 18 il divertente spettacolo "I tre porcellini". Si replica il 15 giugno (ore 18) e il 16 giugno (ore 11 e 18).

15 GIUGNO

TNC "IVAN DE ZAJC" – Il Quintetto zagabrese si presenta al pubblico fiumano con una serata dedicata ai grandi della musica Gershwin, Lullaby, Mozart e Ravel. L'appuntamento inizia alle ore 19.30

RI TEATAR – Serata di chiusura della stagione con "Kuc Kuc Cabaret". Si inizia alle ore 21. Obbligatoria la prenotazione dei tavoli al numero di telefono 051/357 866.

17 GIUGNO

FESTIVAL MIQ – L'unico festival musicale itinerante farà tappa a Fiume. La serata avrà luogo in Corso con inizio alle ore 20.

18 GIUGNO

TNC "IVAN DE ZAJC" – Il Foayer del teatro ospita alle ore 17 la conferenza aperta al pubblico "L'interpretazione della non violenza" di Judith Butler dell'Università di Berkeley

20 GIUGNO

TNC "IVAN DE ZAJC" – Alle ore 19.30 la rinomata primadonna Mirella Kataričić Toić con un concerto darà l'addio alle scene dopo una carriera durata quattro decenni. La soprano, accompagnata dall'Orchestra diretta da Igor Vlainić interpreterà le arie delle opere che l'hanno reso famosa.

21 GIUGNO

TNC "IVAN DE ZAJC" – Alle ore 19.30 avrà luogo la serata danzante "Con la danza in giro per il mondo – Uno sguardo sulla punta dei piedi", produzione finale della scuola di danza classica e moderna operante presso la Scuola elementare Vežica.

30 GIUGNO

CENTRO ASTRONOMICICO – In occasione della Giornata degli asteroidi alle ore 19.30 verrà proposto lo show "I piccoli corpi del Sistema solare".



La spiaggia di Pećine

LA PROSSIMA SETTIMANA PRENDE IL VIA LA STAGIONE DEI BAGNI

PIÙ DI 5 MILIONI PER ABBELLIRE LE SPIAGGE FIUMANE

Attualmente la Città cura la manutenzione di 22 lidi, che si estendono su una superficie complessiva di oltre 108mila metri quadrati



ormai è tutto pronto per aprire la stagione dei bagni, che ufficialmente inizia il 1° giugno. La Città non si è lasciata cogliere impreparata e ha investito circa 5,2 milioni di kune affinché le spiagge siano preparate per accogliere i bagnanti nella stagione più calda dell'anno. Questi fondi sono stati impiegati per assicurare tutte le condizioni neces-

sarie, ossia per i vari interventi edili e artigianali, per aggiungere ghiaia laddove l'erosione costiera è più marcata, per la manutenzione degli accessori, per i lavori di giardinaggio e la rimozione dei rifiuti, per la pulizia del mare e dei lidi, per le spese di acqua e corrente, nonché per l'omologazione delle installazioni elettriche.

La Città di Fiume cura la manutenzione di 22 spiagge, di cui

13 a Cantrida e Costabella e 9 a Pećine, per una superficie complessiva di 108mila metri quadrati. L'intervento più importante è stato compiuto sul versante occidentale della spiaggia dell'hotel Park, la cosiddetta "spiaggia 2", dove è stata allestita una nuova area prendisole a tre livelli. A lato della nuova muraglia costiera sono state predisposte due scalette per l'ingresso a mare, il basamento per l'arrampicatoio e





Il lido di Glavanovo



Una delle spiagge del rione di Pećine



La spiaggia per disabili Kostanj

due basamenti per le docce e i teloni per gli spogliatoi da spiaggia. Tra gli investimenti più consistenti potremmo menzionare la seconda fase dei lavori all'area prendisole in Bivio. Sono state ristrutturare le parti centrale e occidentale della spiaggia, la parte sconnessa dell'area prendisole, i sentieri e il plateau, nonché sono stati costruiti un nuovo basamento per la doccia e i gradini per l'ingresso a mare. Nel punto in cui c'era lo scivolo è stato costruito un nuovo piccolo molo. Negli ultimi due anni, in questa spiaggia sono stati investiti 1,3 milioni di kune.

Per quanto riguarda le spiagge Ploče, Preluca, Lungomare e la parte orientale della spiaggetta sotto lo stadio di Cantrida, è stato necessario procedere con un'opera di riempimento con ghiaia delle parti erose, di livellamento dell'area prendisole in pendenza e l'allestimento di un nuovo argine a mare. Grazie a questo intervento si è riusciti ad aumentare la superficie della spiaggia Lungomare e della spiaggetta orientale sotto lo stadio di Cantrida. Accanto a quest'ultima è stato rimesso a posto il sentiero, sono stati installati un basamento per la doccia e fatti i gradini per scendere dal sentiero in spiaggia. Questo sentiero consente anche il passaggio delle persone disabili in direzione della spiaggia Brgudi. È stata messa della nuova ghi-

aia anche sulle spiagge per cani a Cantrida e in Brajdica, mentre sulle spiagge Glavanovo i Grčevo sono state messe le reti di recinzione.

LA SPIAGGIA PER DISABILI

Anche quest'anno sarà assicurato fino a fine settembre il servizio dei bagnini di salvataggio sulla spiaggia per disabili Kostanj, che è una struttura particolarmente importante per Fiume in quanto è attrezzata per le persone diversamente abili, con rampa e ascensore. In questo periodo è stato posto rimedio ai danni subiti dal rivestimento in pietra sull'area prendisole, sono state installate le barriere e le recinzioni ed è stata rimossa la ghiaia portata dalle onde.

Per quanto riguarda la manutenzione ordinaria, menzioneremo gli interventi ai recinti, scivoli, arrampicatori, ai corrimani lungo le gradinate, ma anche i piccoli lavori edili necessari per garantire la sicurezza sia per l'accesso ai lidi che sulle spiagge, la manutenzione dei servizi igienici, delle murauglie costiere, dei sentieri lungomare in ghiaia e calcestruzzo, degli accessori e delle barriere galleggianti.

Durante la stagione estiva, le spiagge fiumane verranno pulite quotidianamente, mentre per quanto riguarda il mantenimento

dell'attuale livello di qualità delle acque di balneazione, tra giugno e settembre sarà di importanza determinante il servizio di monitoraggio per prevenire qualsiasi tipo di inquinamento.

MARE PULITO

I risultati del monitoraggio delle acque di balneazione compiuti lo scorso anno hanno confermato che nella maggior parte dei punti in cui è stato effettu-

ato il prelievo la qualità del mare era eccellente e in nessuna spiaggia sono stati registrati parametri che potrebbero rappresentare una minaccia per la salute, nonostante nell'immediato entroterra ci siano aree urbane densamente popolate su un terreno carsico. Sulla qualità del mare nell'area fiumana ha inciso indubbiamente la costruzione di due impianti di depurazione delle acque. La prossima costruzione di un nuovo sistema di canalizzazione – si tratta di un progetto

del valore di 1,7 miliardi di kune – che consenta l'allacciamento di tutti gli utenti sul territorio della Città di Fiume alla rete fognaria, contribuirà indubbiamente a un ulteriore miglioramento della qualità del mare su tutte le spiagge del comprensorio. Per concludere, a giudicare dai contratti di concessione fin qui stipulati, la qualità dell'offerta degli impianti di ristorazione, dei contenuti sportivorecreativi dovrebbe mantenersi sui livelli dello scorso anno.



I lavori sul lungomare in Bivio

LA CULTURA FIUMANA A TUTTO VAPORE

6^{denario} FIUME
www.rijeka.hr
sabato, 26 maggio 2018



L'ULTIMA PUNTATA DI "BORE D'AUTORE"

Dopo due mesi trascorsi in compagnia, durante i quali sono state svolte diverse serate letterarie sulle coste e sulle isole del Quarnero, il ciclo di serate letterarie "Bora d'autore" nell'ambito delle residenze letterarie dell'indirizzo programmatico "Lungomare", sta volgendo al termine. Una delle ultime "Bore d'autore" è stata la serata letteraria che si è tenuta il 24 maggio nella piccola osteria "Skalinada" a Volosca, con ospite la scrittrice Dorta Jagić.

IL '68 A FIUME E NEL MONDO

Questo programma di tre giorni è stato organizzato congiuntamente da Fiume 2020 (indirizzo programmatico "L'era del potere"), dal Dipartimento di studi culturali, dall'associazione "L'altro mare" (Drugomore), dalla Galleria SKC e dall'associazione IKS (Iniziativa di studi culturali). Si sono tenuti un programma discorsivo (due panel e un dibattito), un programma musicale e un programma espositivo e cinematografico, tutti dedicati al rivoluzionario 1968.



SALUTI DA...

L'ultimo venerdì di maggio viene celebrata la Giornata europea dei vicini di casa. I vicini riuniti nell'indirizzo programmatico "27 vicini" si sono uniti quest'anno nelle celebrazioni inviando delle cartoline preparate appositamente per l'occasione contenenti saluti e messaggi indirizzati alle istituzioni europee e ai partner. È stata la prima volta che i nostri vicini si sono rivolti assieme all'Europa.

FESTIVAL EUROPEO DEL RACCONTO BREVE

La 17ª edizione del Festival europeo del racconto breve, dedicata al tema "Eredità", presenterà al pubblico fiumano e zagabrese tutta una serie di scrittori conosciuti a livello internazionale, tra cui Jan Carson,

Carys Davies, Andrei Kurkov, Flavio Soriga, Nora Verde, Tea Obreht, Ben Okri, Inga Zolude e altri ancora. Questi scrittori cercheranno di percorrere attraverso i loro racconti e i successivi dibattiti tutte le nostre eredità: da quella familiare a quella storica, da quella ideologica e nazionale, a quella di genere e di razza. Inoltre, con la presenza di scrittori autorevoli e professionisti della Regione (Slovenia, Austria, Italia...) verranno aperti numerosi altri temi attinenti alla letteratura nella regione, ai contatti culturali e agli scambi. Il pubblico fiumano, grazie all'organizzazione della Società croata degli scrittori, potrà godersi il 31 maggio e il 1º giugno opere eccellenti nel genere del racconto breve e percepire il calore del Festival europeo del racconto breve.

Nell'edizione di quest'anno del Festival, Fiume CEC si è inserita tramite l'indirizzo programmatico "Cucina".

CONFERENZA BUSINESS 2 CULTURE

Fiume 2020 – Capitale europea della cultura, invita tutti alla conferenza Business 2 Culture sul tema del finanziamento della cultura tramite il settore privato, che si terrà l'8 giugno prossimo al Museo di arte moderna e contemporanea.

La conferenza è dedicata agli operatori culturali e agli imprenditori. Il suo obiettivo è quello di stimolare il dialogo tra il mondo dell'impresa e il settore culturale, compiere uno scambio di opinioni ed esporre gli esempi di buona prassi, nonché riconoscere le sfide legate al finanziamento della cultura tramite il settore privato. La conferenza affronterà i seguenti temi: La raccolta di fondi dal punto di vista di coloro che cercano finanziamenti. Come decidono sponsor e donatori quale progetto sostenere? Cosa si aspettano gli uni dagli altri? A queste e ad altre domande verranno date le risposte giuste nel corso delle lezioni e dei panel di dibattito. I relatori e i panelist saranno rappresentanti di autorevoli istituzioni culturali e noti imprenditori croati, come pure i membri dei team delle città CEC Mons 2015 e Leeuwarden 2018, i quali cercheranno di spiegare in che modo il progetto di Capitale europea della cultura può rappresentare uno stimolo ulteriore alla collaborazione tra il mondo dell'impresa e il settore culturale. Allo scopo di preparare nel miglior modo possibile gli operatori culturali all'incontro con i rappresentanti del mondo dell'impresa, è stato ideato un programma preparatorio propedeutico alla conferenza, che si terrà mercoledì 30 maggio, nonché mercoledì e giovedì 6 e 7 giugno nella sede del Centro culturale giovanile Palach, in via della Ruota 8 a Fiume. L'ingresso è libero.

tituzioni culturali e noti imprenditori croati, come pure i membri dei team delle città CEC Mons 2015 e Leeuwarden 2018, i quali cercheranno di spiegare in che modo il progetto di Capitale europea della cultura può rappresentare uno stimolo ulteriore alla collaborazione tra il mondo dell'impresa e il settore culturale. Allo scopo di preparare nel miglior modo possibile gli operatori culturali all'incontro con i rappresentanti del mondo dell'impresa, è stato ideato un programma preparatorio propedeutico alla conferenza, che si terrà mercoledì 30 maggio, nonché mercoledì e giovedì 6 e 7 giugno nella sede del Centro culturale giovanile Palach, in via della Ruota 8 a Fiume. L'ingresso è libero.

FASHION WEEK PRIMAVERA

Il Fashion Week Primavera 2018, lo show case stagionale tramite il quale vengono proposti temi, concetti e conclusioni legati all'ideazione della zona del delta fiumano, focalizzata attraverso l'indirizzo programmatico "Dolce e salato", sarà dedicato all'alimentazione. I temi proposti, che verranno esposti da relatori nostrani ed esteri, affronteranno i nuovi metodi di preparazione del cibo nelle città e la donazione del cibo, nonché la politica del cibo allo scopo di impedire sprechi alimentari.

Consapevoli del fatto che la società moderna produce quantità sempre maggior di cibo, ma che allo stesso tempo non diminuisce il numero delle persone che patiscono la fame, il Fashion Week risponderà tra l'altro a una domanda ricorrente: è possibile reindirizzare il cibo a quelli che ne hanno bisogno e in che modo, quanto cibo finisce nella spazzatura e quanto ne viene donato? Esempi di buona prassi verranno esposti da relatori provenienti da Irlanda, Spagna e dalla vicina Slovenia, oltre a tanti altri relatori nostrani, tra cui esponenti del potere politico, organizzazioni della società civile, donatori e media. Il Fashion Week Primavera 2018 viene organizzato dal Centro di studi avanzati dell'Università degli studi di Fiume, dall'associazione CeKaDe, dalla Rete alimentare e da Fiume 2020.

RoUm

Il progetto RoUm, attraverso un modello innovativo di imprenditoria sociale, riunisce artisti e Rom che si occupano di riciclaggio di materiali





sabato, 26 maggio 2018

e prodotti usati con l'obiettivo di creare prodotti di design. L'obiettivo del progetto è quello di sostenere ed estendere la tradizione del riciclaggio e del riuso degli oggetti usati esistente nella comunità Rom, con l'apprendimento di nuove abilità e la vendita di oggetti, rendendo così possibile un consolidamento economico dei soggetti coinvolti. Oltre allo svolgimento del laboratorio, il progetto prevede una mostra e una tavola rotonda. Ideato nell'ambito dell'azienda per l'innovazione sociale ProPuh, il progetto RoUm è stato avviato grazie al sostegno dell'Istituto france e dell'Istituto Goethe. Il programma fiumano si svolge presso il Museo di arte moderna e contemporanea nell'ambito dell'indirizzo programmatico "Cucina".

APERTURA DEI CICLI FURIOZA E DELTA OPEN DOORS

Il ciclo Furioza è un nuovo programma musicale che attraverso una serie di quattro concerti promuove quei musicisti che nell'ambito della propria attività affrontano temi di attualità nel contesto sociale-politico. Il ciclo di concerti verrà aperto dal trio indie punk Punčke con un'esibizione all'aperto nei pressi dell'ex edificio dell'Ivex (Delta 5), con un ricco programma collaterale. Il Ciclo rientra nell'indirizzo programmatico "Cucina". Quello stesso giorno, ossia il 15 giugno, tutti i collettivi che operano sotto lo stesso tetto nell'ex magazzino della Ivex, all'indirizzo Delta 5, apriranno le loro porte ai visitatori, ciascuno con un proprio programma. I visitatori potranno assaggiare la "cucina operaia", con sottofondo musicale di Ana Antonova.

SCUOLA ESTIVA

Il Centro di studi avanzati dell'Europa sudorientale dell'Università degli studi di Fiume, nell'ambito della scuola estiva Critique of violence now: From Thinking to Acting against Violence, (Fiume, 18-22 giugno) organizza una lezione su

un tema di scottante attualità: Come concepire e come reagire alla violenza nella società attuale, in che misura è possibile decostruire la violenza e stabilire nuove forme e meccanismi di lotta contro la violenza. Nell'ambito della scuola estiva, il 18 giugno alle 18, al Teatro nazionale croato "Ivan de Zajc" si terrà una tribuna aperta sul tema Interpretazioni della non violenza, che sarà guidata da Judith Butler (Università della California, Berkeley).

IL CORO DELLA FIUME ROSSA

In occasione delle celebrazioni della Giornata della lotta antifascista verrà proposto un programma musicale dal titolo Il coro della Fiume rossa 2018, organizzato dalla Comunità d'interesse autogestita (SIZ) e da Fiume 2020. Si esibiranno due cori, il "Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažić" di Basovizza, presso Trieste, e il Coro misto "Sloga" di Hreljin. Il concerto è in programma il 23 giugno alle ore 12 davanti all'hotel Continental e rientra nell'indirizzo programmatico "Lera del potere".

TOBOGAN - VACANZE ATTIVE PER I BAMBINI

Quest'anno si svolgerà la seconda edizione del Festival "Tobogan", che verrà arricchito con

tutta una serie di nuove attività e location cittadine. Nell'ambito di "Tobogan" sono previsti laboratori (film d'animazione, video mapping, elaborazione di videogiochi, laboratori, arte drammatica e burattini, creazione di fumetti, scrittura, musica), rappresentazioni, programmi musicali, passeggiate urbane, giochi letterari, proiezioni di film, live act cinema, videogiocchi, serate di ballo e altri contenuti adatti ai bambini, ma anche a tutti coloro i quali desiderano trascorrere nel migliore dei modi e in maniera attiva l'inizio delle proprie vacanze. Le location sono numerose: dall'Exportdrvo, attraverso i parchi cittadini, l'ex Cartiera, gli enti culturali cittadini, fino alle spiagge, i mercati e altri siti più o meno conosciuti della città. Non perdetevi mercoledì 27 giugno l'inaugurazione di "Tobogan", perché potrete assistere a qualcosa che non avete mai visto finora.

Il programma è stato creato grazie all'impegno comune delle seguenti organizzazioni: Artcinema, Teatro dei burattini, Biblioteca civica, Consiglio dei giovani Benčić e RIJEKA 2020.

CONGIUNGIMENTO

Come parte integrante dell'indirizzo programmatico "Dolce e salato", nel periodo compreso tra il 29 giugno e il 15 luglio, a Fiume verranno realizzati alcuni interventi artistici

in aree pubbliche riunite attraverso il programma Congiungimento.

Gli interventi in centro città saranno opera di Hakan Lidbo, Damir Stojnić, Sara Pavičević, Željko Kranjčević Winter, Pero Talent e della band zagabrese "Šumovi protiv valova" (Rumori contro le onde), che collaboreranno con i colleghi dei complessi di Boston "Alloy Orchestra" e "Cul de sac". Quest'ultimo progetto musicale si chiama "Psychedelic cinema orchestra" e include la proiezione dei film di Ken Brown, noto artista filmmaker di Boston attivo alla fine degli anni Sessanta, proiezione che sarà accompagnata da musica dal vivo. Concerto e proiezione sono in programma il 29 giugno presso il Beach bar "Pajol", primo appuntamento del Congiungimento di quest'anno.

Nel periodo compreso tra il 29 giugno e il 7 luglio verrà curata la produzione di altre opere che entro il 15 luglio verranno esposte o realizzate in spazi cittadini pubblici.

BEN RITROVATI IN MAGGIO E GIUGNO

Ben ritrovati, il ciclo di incontri organizzati dai "vicinati" nell'ambito dell'indirizzo programmatico "27 vicinati", sabato 26 maggio avrà luogo a Kostrena, mentre in giugno ci saranno altri appuntamenti: il 4 a Castua, l'8 al Campus

universitario a Fiume e il 15 a Fužine.

EDUCAZIONE IN GIUGNO

Nel periodo a venire verranno svolti diversi programmi educativi. Il 28 e il 29 maggio si terrà il primo modulo di laboratorio perpetuo sul tema dello sviluppo dell'organizzazione, che Fiume 2020 organizza in collaborazione con l'associazione SMAR. Si prosegue con l'educazione permanente sullo sviluppo del pubblico.

Dal 10 al 16 giugno, inoltre, a Fužine si terrà il CAMP, una scuola estiva organizzata in collaborazione con l'International network for contemporary performing arts (IETM), che annuncia una settimana di intenso allenamento su temi diversi, riuniti sotto l'ombrello della collaborazione artistica internazionale.

Alla fine di giugno e all'inizio di luglio, a Fiume si terrà anche il LAB for European project making, terza sessione quest'anno nell'ambito della formazione degli operatori culturali e degli artisti. Il tema fiumano sarà il Programma della politica culturale. Il LAB per giovani artisti e produttori culturali di Fiume, Timisoara e Novi Sad, prossime Capitali europee della cultura, cerca di trasmettere le prassi concrete nei luoghi pubblici, influenzando sulla mobilità internazionale e stimolando il dialogo.

festival.europske.

kratke. priče

NO
17

Nasljeđe/Heritage
Zagreb/Rijeka, 27.5.-1.6.2018.

«DentroFiume», guida agli eventi della Città di Fiume, è un inserto gratuito che la Città di Fiume pubblica con scadenza regolare mensile, in collaborazione con la casa giornalistico - editoriale «EDIT» e con il quotidiano «La Voce del popolo». Esce in edicola in allegato al quotidiano «La Voce del popolo» l'ultimo sabato del mese.

Coeditori: Città di Fiume ed Ente giornalistico - editoriale «EDIT»
Progetto editoriale: Errol Superina
Caporedattore responsabile: Roberto Palisca f.f.
Coordinatori responsabili per la Città di Fiume: Iva Balen
Redattore esecutivo: Patrizia Lalić
Realizzazione grafica: Željka Kovačić
Collaboratori: Viviana Car e Ivo Vidotto
Indirizzo e mail: gradrijeka@edit.hr



Pećine



Cantrida

PORTICCIOLI FIUMANI



Cantrida



"3.maj"



Cantrida



Pećine



Il porticciolo del cantiere "3.maj"



Il porticciolo nei pressi del cantiere Viktor Lenac